

Deposition of the Witness.

Produced, sworn and examined on the
day of 30 juillet 1883, at the City
of Toulouse, Department of Haut Garonne
France, under and by virtue of a commis-
sion issued out of the District Court of the
First Judicial District of the Territory of Ari-
zona, in and for the County of Pima, in a cer-
tain case then pending and at issue,
between Richard Woffenden, plaintiff, and
J. P. Charouleau and Anna C. Woffenden de-
fendants, as follows: Anna C. Woffenden
known and going by the name of Madame
Anna Artigue, in said City of Toulouse, ^{who} be-
ing duly and publicly sworn in words as
follows: you do swear that the answers which
shall be given by you to the Interrogatories pro-
posed to you shall be the truth, the whole truth,
and nothing but the truth so help you God;
and being examined does depose and say as follows.

To the First Interrogatory she sayeth.

Je me nomme Anna Charouleau de naissance; veuve de S. Ar-
tigue; en secondes noces j'avais épousé Richard Woffenden;
j'ai 66 ans et je réside en ce moment à Toulouse boulevard de
Strasbourg 12.

Deposition of the Witness.

Produced, sworn and examined on the
day of 30 juillet 1883, at the City
of Toulouse, Department of Haut Garonne,
France, under and by virtue of a Commission
issued out of the District Court of the First
Judicial District of the Territory of Arizona, in
and for the County of Pima, in a certain case
there pending and at issue between Rich-
ard Woffenden, plaintiffs, and Pedro Char-
leau and Anna C. Woffenden defendants,
as follows: Anna C. Woffenden known and
going by the name of Madame Anna Or-
tique, in said City of Toulouse, who being
duly and publicly sworn in words as fol-
lows: you do swear that the answers which
shall be given by you to the Interrogatories
proposed to you shall be the truth, the whole
truth and nothing but the truth so help you
God; and being examined does depose and say
as follows:

To the First Interrogatory she sayeth
Je me nomme Anna Charoleau de naissance; Nees de S.
Arteques; en secondes noces j'avais epouse Richard Woffenden;

Boulevard de Strasbourg 18.

To the second Interrogatory she sayeth:

Oui: Je connais Richard Hoffenden, qui réside dans la ville de Tucson, territoire d'Arizona, Etats Unis d'Amérique.

To the Third Interrogatory she sayeth

Je suis la même personne qui avait épousé Richard Hoffenden en Août 1872, après mon mariage je fus connue à Tucson sous le nom de Ana C. Hoffenden, mais je demeurais à peine une année avec mon second mari je fus obligée de le quitter à cause des mauvais traitements qu'il me faisait subir, il me fit de nombreux procès, et pour échapper à ses persécutions je suis rentrée en France en 1876. - J'ai après qu'il était remarié.

To the Fourth Interrogatory she sayeth

J'ai acheté, en effet, le 30 Août 1873 à José Cerasio pour la somme de \$1008 ⁵⁰ la contenance de terres, que vous voulez rappeler, situées sur la rivière Gila et je l'ai payée constant, avec de l'argent qui provenait de bénéfices faits, dans mon commerce, avant mon mariage avec Richard Hoffenden.

To the Second Interrogatory she sayeth:

Oui je connais Richard Hoffenden qui réside dans la ville de Tucson, territoire d'Arizona, Etats Unis d'Amérique

To the Third Interrogatory she sayeth:

Je suis la même personne qui avait épousé Richard Hoffenden en Août 1872; après mon mariage je fus connue à Tucson sous le nom de Ana C. Hoffenden mais je demeurai à peine une année avec mon second mari, je fus obligée de le quitter à cause des mauvais traitements qu'il me faisait subir il me fit de nombreux procès et pour échapper à ses persécution je suis rentrée en France en 1876. - J'ai appris depuis qu'il était remarié.

To the Fourth Interrogatory she sayeth:

Je suis en effet devenue propriétaire au mois de Décembre 1873 à Tucson d'une maison qui appartenait à un boucher nommé Smith et à sa femme. Elle était comprise dans le lot n° 10 et portait le n° 224. - Le prix de la maison fut convenu à 300 Dollars mais je n'eus pas à débiter cette somme. Les époux Smith n'en devaient depuis longtemps la plus grande partie, je n'eus à payer qu'une différence peu importante avec le l'argent qui était à ce titre.

To the Fifth Interrogatory she sayeth:

Avant mon mariage avec Richard Hoffenden, j'avais fait un commerce important, d'abord au Mexique puis à Tucson. Comme il est d'usage dans ce pays, ce commerce avait pour objet des marchandises diverses; des grains, de la mercerie, de l'épicerie, des liqueurs même des modes &c. - J'avais gagné beaucoup d'argent et les 600 dollars qui me servirent à payer les 160 acres 8/100 de terre que j'achetai le 13 février 1874 à Théodore Pasquira & à Attagracia & de Pasquira provenaient de mes économies.

To the Sixth Interrogatory she sayeth:

Les diverses acquisitions que vous savez de me rappeler, je les ai faites aux époques indiquées, sans qu'il me soit possible de préciser les dates. Elles étaient connues forcées pour moi. En effet Ricardo Valenzuela, Guillermo Collet & sa femme, de même que William S. Dury étaient mes débiteurs et en devenant propriétaires d'immeubles leur appartenant je trouvais le moyen de me rembourser de ce qu'ils me devaient. Ces débiteurs re-montaient à l'époque où j'étais le commerçant.

To the Seventh Interrogatory she sayeth:

Il est très vrai que j'ai cédé à mon neveu J. P. Charoleau fils de mes frères les propriétés diverses mentionnées dans les questions que vous savez de m'adresser; le prix convenu m'en a été payé comptant.

To the Eighth Interrogatory she sayeth:

C'est bien une vente réelle et sérieuse que j'ai faite à mon neveu et je déclare, de nouveau, que j'en ai reçu le prix.

Vendeur artigue moi Charoleau Anna

The answers of the witness reduced to writing, by the witness subscribed and sworn to this day of 30 juillet A.D. 1883, before me



Artigue
Gironne

Commissioner.

H. Tournelle
notaire

To the Seventh Interrogatory she saith:
Lorsque j'ai cédé à Pierre Charouleau mon
neveu fils de mon frère les propriétés
qui ont fait l'objet de vos questions
précédentes, il y a eu un prix ferme
stipulé entre nous et j'ai reçu ce
prix comptant.

To the Eighth Interrogatory she saith:
C'est une vente réelle et sérieuse que
j'ai faite à Pierre Charouleau je
me suis contentée du prix qu'il m'a
payé et je n'ai rien à lui réclamer.
Veuve Artigue née Charouleau, c^{on}tra

The Answers of the Witness reduced to
writing, by the witness subscribed and sworn
to this day of 30 juillet A.D. 1883
before me.



Artigue

Charouleau

Commissioner.

M. Tournemille

Artigue

Juge Délégué